



Gesuch Mutationsmeldung

Amt für Justiz, Migration, Kreuzstrasse 2, 6371 Stans, Tel. 041 618 44 90, migration@nw.ch

Remplissez uniquement des marques jaunes!

Nom
(Familiennome)

Prénom
(Vorname)

Sexe
(Geschlecht)

masculin (männlich)

féminin (weiblich)

Date de naissance
(Geburtsdatum)

État civil
(Zivilstand)

célibataire
(ledig)

marié
(verheiratet)

Lieu et date
(Ort und Datum)

divorcé
(geschieden)

Lieu et date
(Ort und Datum)

veuf
(verwitwet)

Lieu et date
(Ort und Datum)

partenariat enregistré
(eingetragene Partnerschaft)

Lieu et date
(Ort und Datum)

partenariat dissous judiciairement
(gerichtlich aufgelöste Partnerschaft)

Lieu et date
(Ort und Datum)

Compléments
(Ergänzungen)

séparé, localement
(getrennt, örtlich)

séparé judiciairement
(gerichtlich getrennt)

séparé bénévolement
(freiwillig getrennt)

date
(Datum)

Nationalité
(Staatsangehörigkeit)

Lieu de naissance
(Geburtsort)

Pays de naissance
(Geburtsland)

Nom de la mère avant le mariage
(Ledigname der Mutter)

prénom de la mère
(Vorname)

Nom du père
(Name des Vaters)

prénom du père
(Vorname)

Date d'entrée en suisse
(Einreisedatum in die Schweiz)

Date d'entrée dans le canton NW
(Zuzugsdatum in den Kanton NW)

Assurance maladie
(Krankenversicherung)

Métier
(Beruf)

Employeur
(Arbeitgeber)

Numéro de téléphone (personnel)
(Telefonnummer)

But du séjour
(Zweck des Aufenthaltes)

Gesuch um Erteilung folgender Bewilligung:

- Kurzaufenthaltsbewilligung (L-Ausweis)
- Aufenthaltsbewilligung (B-Ausweis)
- Niederlassungsbewilligung (C-Ausweis)
- Grenzgängerbewilligung (G-Ausweis)

- Kantonswechsel
- Adressänderung innerhalb des Kantons
- Dienstleistungserbringer
- Verlängerung der bestehenden Bewilligung
- andere:

Adresse en suisse
(Strasse / Nr. (in der Schweiz))

Code postal / lieu
(Postleitzahl / Ort)

Adresse à l'étranger
(Strasse / Nr. (Adresse im Ausland))

Code postal / lieu
(Postleitzahl / Ort)

E-Mail

Religion
(Religion)

catholique
(katholisch)

réformé(e) / protestant(e)
(reformiert / evangelisch)

autre
(andere)

aucun
(keine)

Avez-vous déjà subi une condamnation?
(Sind Sie vorbestraft?)

non
(Nein)

oui, pourquoi?
(Ja, weswegen?)

Avez-vous sous une enquête criminelle?
(Ist eine Strafuntersuchung pendent?)

non
(Nein)

oui, pourquoi?
(Ja, weswegen?)

Avez-vous des aides sociales?
(Haben Sie bzw. Beziehen Sie Sozialhilfe?)

Non
(Nein)

Oui, quelle commune? (Ja, in welcher Gemeinde?)
Quelles années? (In welchem Jahr?)

Nom du conjoint
(Name des Ehegatten)

Domicile de conjoint
(Adresse des Ehegatten)

Lieu
(Ort)

date
(Datum)

signature
(Unterschrift)

Messages
(Mitteilungen)

Der/die Unterzeichnete erklärt, vorstehende Angaben vollständig und wahrheitsgetreu gemacht zu haben und nimmt zur Kenntnis, dass falsche Angaben oder wissentliches Verschweigen wesentlicher Tatsachen den Widerruf einer erteilten Bewilligung zur Folge haben können. Die Gesuchsstellende(n) Person(en) ermächtigt(en) das Amt für Justiz, Migration die für die Bearbeitung des Gesuchs bzw. während Ihres Aufenthaltes im Kanton Nidwalden, notwendigen Auskünfte bei den zuständigen Behörden und Amtsstellen einzufordern und in sie betreffende Unterlagen und Akten Einsicht zu nehmen.

Données des enfants qui habitent ici / à l'étranger (Angaben über Kinder im Ausland bzw. in der Schweiz unabhängig vom Alter)

Nom / prénom
(Name / Vorname)

date de naissance
(Geburtsdatum)

domicile
(Wohnort)

Nom / prénom
(Name / Vorname)

date de naissance
(Geburtsdatum)

domicile
(Wohnort)

Nom / prénom
(Name / Vorname)

date de naissance
(Geburtsdatum)

domicile
(Wohnort)

Nom / prénom
(Name / Vorname)

date de naissance
(Geburtsdatum)

domicile
(Wohnort)

Informations pour le premier rendez-vous d'intégration (Angaben für Erstinformationsgespräche)

Langue d'accueil
(Muttersprache)

Autres langues possibles (mögliche andere Sprache(n))

allemand (Deutsch)

anglais (Englisch)

français (Französisch)

autre (andere):

Journées préférés
(bevorzugte Tage)

aucune information
(keine Angaben)

Temps préféré
(bevorzugte Zeit)

aucune information
(keine Angaben)